Course Catalogue for Languages Exchange
Students 2016-2017 (Semester 2)

1. **English-Focused Courses:**

**British Culture and Society 2 (C49BD)**
This course introduces cultural issues in contemporary British society, politics and cultural life, and uses the medium of British Cinema as a window for investigating life in the country. Although some attention is paid to the post-War development of the state, the focus is strongly on the contemporary society of the past decade.

**Critical Writing and Analysis (C67CP)**
The aim of the course is to help you develop your research, critical thinking and writing skills. These are professional skills which you can transfer to other courses and later to your work. You will enhance your critical thinking and analysis skills as you develop knowledge of and expertise in a particular topic drawn from social science. 1 lecture and 1 tutorial per week.

**TESOL 2 (C48TF)**
These are designed for students to (1) gain a deeper understanding of the structure of the English language, looking at English Grammar and Phonology; and (2) to introduce ideas and methods for teaching English to language learners. Year 2 course: no experience of teaching or prior training in education required.

**Applied Linguistics 2 (C40TQ)**
These courses investigate how linguistic knowledge can help with practical research, teaching and language development situations, and look at written and spoken Discourse Analysis in more depth than TESOL 1&2, and introducing issues in Psycholinguistics, Second Language Acquisition and Sociolinguistics. Students have the opportunity to conduct their own mini-research projects in these fields. This is a Year 4 course: some prior knowledge of Linguistics is advisable.

**Employability and Professional Skills (C67CN)**
This elective involves students working in teams to go through stages of writing a bid for a project. The teams are required to submit 3 different documents during the semester; a proposal bid for a project, an Interim report and a Final report, as well as deliver 2 team presentations, and individual reflections. This course does not involve an exam, but it requires sustained commitment throughout the semester, with submissions required in week 5, week 9 and week 12. There is a focus in the course on developing literacy in English and communication skills as key elements in Employability.
2. **Elective Courses:**

Languages Electives.

A chance to develop a C language or to start learning a new one. There are:

- **Beginners** courses in Arabic, Chinese, German, Spanish, British Sign Language and Gaelic.
- **Post-beginners** courses in Arabic, French, German, Spanish and British Sign Language.
- **Intermediate** courses in French and Chinese.

**Other elective courses offered by the Department of Languages:**

**Translation & Interpreting Studies (C40ZD)**
It covers major theoretical areas in Translation & Interpreting Studies, as well as various models of text processing and translating and interpreting, and affords students the opportunity to undertake independent, supervised research in an area of Translation & Interpreting Studies of interest to them. Year 4. (2x2 hour lectures/week).

**Global Communication in English (C68GE)**
This course aims to introduce students to the study of the development of English throughout the world (Global Englishes). The course will support students to explore their own and others’ varieties of English and the cultural assumptions associated with them. It will also raise awareness of the way English is adapted and used as an effective lingua franca in many international, cross-cultural contexts. In this regard it will help students prepare for inter-campus transfers such as Erasmus and the Go Global programme. Assessment consists of 100% coursework.

**Film and Cultures (C48FC)**
This course builds on Introducing Film (C48FD), but can also be taken as a standalone elective without taking the Semester 1 course. It focuses on how diverse film cultures have developed across the world and how these inform the ways films are produced, viewed and understood. Students will appreciate how to analyse and identify films within these cultures and movements. Assessment consists of coursework (60%) and exam (40%).

**Scottish Studies (C68SS)**
The syllabus will include but is not limited to the following topics relevant to the subject:

- Plural, mutable Scottish cultural identities and historical, political, linguistic and geographical influences on these
- Scottish heritage, customs and traditions, literature, film and other arts
- Scotland’s cultural and political relationship with the rest of the UK
- Demographic trends and environmental influences on the cultures of Scotland’s Lowland, Highland & Island communities

Assessment consists of 100% coursework.
Sustainable Development and the Intercultural Context (C40SD)

The course aims to focus attention on economic and environmental issues in various contexts, using applied anthropological approaches to explore the implications of these issues for individuals, minorities, majorities, institutions and intercultural relations. Case studies from different regions and ethnographic fields are a fundamental feature, enabling discussion of the different issues. Assessment consists of 100% coursework.

Electives in other Departments of the School (SoSS: Business Management, Economics, Accounting & Finance, Psychology)

Consult course catalogues on the School website for availability, codes & timetable. See for SML: http://www2.hw.ac.uk/sml/undergraduate/2016-2017/index.html

Some of the most popular courses amongst exchange students are:

**Introductory Macroeconomics (C27BA) (Year 1)**  
**Organisational Behaviour (C18OB) (Year 2)**

Please note that you may register for most open undergraduate courses in the School of Management and Languages except when the course is already full, or there are particular prerequisites for previous study. Please speak to the relevant lecturers to confirm whether or not you can attend these courses.

There is also a course **Introduction to Psychology (A47NZ)** which is available as an elective to students in SML.
3. Composite Language Studies (C49XM)

These are optional course codes only for Languages exchange students. They are designed to enable you to take parts of Languages courses that are relevant to you (e.g. Translation, Interpreting) without having to join classes not useful to your needs (e.g. Spoken language classes). This course is a kind of “wrapper” for your own “self-select” course - this means selecting certain parts of different courses and making up your own personal combined course. Composite Language Studies comprises a selection of classes from Year 2 and Year 4 language classes (in Spanish, French and German).

Choosing hours for Composite Language Studies: for this EXCHANGE STUDENT course, you need a minimum of three marks/grades. The individual activities do NOT have codes. They all come under the composite course code (C49XL & C49XM in these cases).

Choosing options for Composite Language Studies:

<table>
<thead>
<tr>
<th>OPTIONS SEMESTER 2</th>
<th>NOTES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Translation</strong></td>
<td>(Into English). Year 2 and 4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Written</strong></td>
<td>Into student's native language (including summarising and translating from English). Year 4 <em>The course in German might be unsuitable for native speakers of German so if you still must take this course, attend the first class and talk to the relevant lecturer.</em></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Spoken/Liaison Interpreting</strong></td>
<td>Year 2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Conference Interpreting** | **Year 2:** This is an introductory course to interpreting open to students who have started or will be starting this in their home universities  
**Year 4:** This course is for students who have studied Conference Interpreting previously. |
| **Business seminar (C/F/G/S Advanced for business)** | This course will focus on various aspects of the business sector and the process of business start-up in France or Spain. Students will be guided through the process of preparing a business plan in Spanish throughout the semester. By the end of the semester, each student will have developed a business plan for a business start-up in France/Spain individually and will present it before a panel of potential investors (lecturers). Year 2 |
| **Advanced for Business Liaison** | A business-oriented spoken and liaison course Year 2 |
| **National Perspectives in the European Context (F/G/S)** | Lecture in the target language and oral activities. 2 hours/week. Year 4. Not for native speakers, i.e. a German-speaking student can take this course in Spanish or French but not in German. |

In all cases, you must receive the agreement of the class lecturer to join in any of the above groups.

*Please note that Year 1 Language courses – French Intermediate C47MF2; Spanish Intermediate C47ME2; German Intermediate C47MG2 – are NOT available to Exchange students. Please do not enrol for these classes, as any such enrolments will be cancelled.*
4. **Composite Background Studies (C49ZD)**

Choose two or three from the following:

**Choosing options for Composite Background Studies:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>OPTIONS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SEMESTER 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Introduction to European History and Culture (France or Germany or Spain)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>(1x1 hour lectures/week, and 1x1 tutorial per fortnight)</td>
</tr>
<tr>
<td>Year 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>General Linguistics</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>(2x1 hour lectures/week)</td>
</tr>
<tr>
<td>Year 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Description of English</strong>*</td>
</tr>
<tr>
<td>(2x1 hours/week)</td>
</tr>
<tr>
<td>Year 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>English Teaching Methodology</strong>*</td>
</tr>
<tr>
<td>(2x1 hours/week)</td>
</tr>
<tr>
<td>Year 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Discourse Analysis</strong>*</td>
</tr>
<tr>
<td>(2x1 hours/week)</td>
</tr>
<tr>
<td>Year 4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Business seminar (F/G/S Advanced for business) (see box above for further information)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Teaching Assistance</strong>**</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Classes in TESOL 2, or Applied Linguistics 2. Exchange Students are encouraged to register for the complete courses in these cases, if interested.

** A limited number of places are available to assist with teaching Year 1 or Year 2 students in your native language. This may involve assisting with teaching language classes, or with offering additional practice classes. This can be included in your composite courses as an activity and counted towards your credit.
GENERAL GUIDELINES

1. The options available to exchange students are always subject to timetable constraints. IT CANNOT BE GUARANTEED THAT ALL POSSIBLE COMBINATIONS OF THE ABOVE COURSES AND CLASSES WILL BE AVAILABLE IN ANY GIVEN TERM.

2. All students must introduce themselves to lecturers at the first class of any course. Please do not just join the class quietly – the lecturer needs to know if there are any Exchange Students taking the class.

   IMPORTANT NOTE: Due to numbers of students some of the above options must be applied for to the lecturer teaching the class. Some classes may have restricted numbers of places. Consequently the lecturer may decide on who will take these places. If you do not introduce yourself and request a place in your first session, you run the risk of being rejected from the class later.

3. All students MUST complete their Exchange Student Registration Form (ESRF), which they will receive at the induction meeting at the beginning of Semester 2, and have it approved before they begin classes. They should inform the Coordinator of any changes made to their form throughout their period here.

4. At the end of your placement a transcript of the courses taken and credits (ECTS), based on the record shown on your ESRF, will be sent to you by email by the Undergraduate Office. Please make sure that you leave your completed ESRF with the Undergraduate Office before you leave Edinburgh, or your transcript may be delayed. Students will get 7.5 ECTS credits for taking any of the above courses.

5. Students requiring assessment in classes provided by the School of Languages MUST inform the lecturer when they begin attendance. This is particularly vital if you are only remaining for one semester as the final assessment for certain classes may not take place until the following semester or until the end of the academic year. Lecturers must know as soon as possible if you are going to require a mark based on continuous assessment. It is too late to request this at the end of term.

6. You register with the University for courses, not individual classes/activities.

7. REMINDERS:

   • If you choose to take a Composite Background Studies Course, you may take up to 3 weekly subjects as part of it (and should complete at least 2 assessable activities)
   • If you choose to take a Composite Language Studies Course, you may take up to 4 weekly subjects as part of it (and should complete at least 3 assessable activities)
   • It is up to you to ensure that you have carried out the minimum numbers of assessment for either Composite Course. If you fail to do so, then you cannot receive any credits for it.